

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A zombolyai kisistenek garázdálkodása

— A rendőrségi tisztviselők dorbézolása. — A temesvári ügyészség szigorú vizsgálata. —

Temesvár, november 13.

Zombolya község békés és dolgos lakosságát hétfőn este a megszakított és jobban izgalomba tartotta az ottani állambiztonsági hivatal és a határrendőrség egynehány tisztviselőjének garázdálkodása. Ahhoz már régen alkalmazkodtak, hogy ezeknek a vidéki kisisteneknek megkülönböztetett tisztelettel térjenek ki és alázattal teljesítsék minden óhajukat. Tultették magukat a naponta előforduló gorbombaságaikon, de hétfőn este végtére mégis rájuk járt a végzet.

Ivascu Konstantin, Anghelescu György, Constantinescu János és Mihailescu Atanász részint a zombolyai állambiztonsági hivatal, részint a határrendőrség vezető tisztviselői, mindennapi életmódjukhoz híven a zombolyai Zimmermann-ételek mentek vacsorázni. Egyik üveg bor a másikat követte, a hangulat már nagyon magasra hágott. A mulatozók senkit sem törtek meg abban a teremben, ahol a mulatozás folyt és

mindenkít kikergettek.

Zimmermann vendéglős több ízben kérte őket, hogy vigadjanak csendesebben, mert ezután senki sem teszi be lábát többé a vendéglőjébe. A válasza az volt erre, hogy a vendéglő berendezését a szó-szoros értelmében tönkre zúzták. Az összes tükröket betörték, a poharakat, tányérokat a földhöz vagdosták, az asztalokat felborították és az egész helyiség

berendezését tönkretették.

Zimmermann vendéglős kétségbeesésében a szomszéd szobában vacsorázó Angyal járásbíróit kérte fel közbelépésre. Angyal járásbíró bement a mulató tisztviselőkhöz és felkérte őket térjenek magukhoz és hagyják abba a zúzást. A társaság lehangosabbik tagja Ivascu Konstantin erre inzultálni akarta a járásbíróit és gorbombán rátámadt. A járásbíró higgadt magatartásának köszönhető, hogy

tettlegességre

nem került a sor.

Angyal járásbíró másnap jelentette az esetet Bradescu Virgil temesvári vezetőügyésznek, aki kiutazott Zombolyára, lefolytatta a tanú kihallgatást és annak alapján előzetes letartóztatását rendelte el mind a négy tisztviselőnek, akik közül eddig csak Ivascu Konstantint kísérték be a temesvári ügyészséghez, a többiek nem voltak Zombolyán feltalálhatók s a zombolyai csendőrség nyert megbízatást a

letartóztatásukra.

Az eljárás hivatalos hatalommal való visszaélés miatt 1019/925. szám alatt a temesvári ügyészségen megindult.

Bradescu Virgil vezetőügyész, a legnagyobb mebotránkozását fejezte ki a történetek felett és felkéri a vidéki

közönséget, hogy az ehhez hasonló eseteket azonnal

hozzák tudomására.

— Meg kell tisztítani közéletünket ezektől a kinövésektől és biztosítani kell a dolgos polgárság nyugodt életmenetét — jelentette ki a vezetőügyész. Kérlelhetetlenül és a legszigorúbban járok el ebben az ügyben is.

Az aktákat már áttette az ügyészség Safirescu vizsgálóbíróhoz,

Köln kiürítése

december elseje előtt megtörténik

— Németország teljesíti a nagykövetek feltételeit —

Páris, november 13.

Hoesch, párisi német nagykövet, ma bejelentette a nagykövetek tanácsához a német lezserelésre vonatkozó választ, amely a nagykövetek tanácsa által felállított feltételek ügyében adta meg az érdemleges felvilágosítást. A jegyzék megígéri a nagykövetek tanácsának, hogy a német kormány november 15-ig a feltételek többségét teljesíti,

egyben annak a reményének ad kifejezést, hogy ezek után Köln kiürítésének semmi akadályja sem lesz.

Párisból Berlinbe érkezett jelentés szerint november 17-én ül össze a nagykövetek értekezlete, amely elrendeli a kölni zóna kiürítését még december elseje előtt, vagyis a locarnói szerződés aláírásának napját megelőzően történik meg a kiürítés.

Kun Béla Bécsben volt

hogy találkozzék apjával

A vörös diktátor szülei Erdélyből Bécsbe költözködnek

Bécs, november 12.

A bécsi keresztény-szocialista párt könyomatos a napokban állítólagos diplomáciai forrásra hivatkozva azt jelentette, hogy újabb kommunista értekezlet volt Bécsben Kun Béla elnöklése alatt. A könyomatos felsorolta a résztvevők neveit és már ebből a névsorból is meg lehetett állapítani, hogy a híradás nem felel meg a valóságnak. A könyomatos ugyanis a résztvevők között felemlíti Rákosi Mátyást is, holott Rákosiról köz tudomásu, hogy már szeptemberben Budapesten letartóztatták és azóta vizsgálati fogságát tölti.

Amint a Déli Hírlap bécsi szerkesztősége feltétlenül beavatott helyről értesül, az új bécsi bolsevik konfe-

rencia híre valóban nem felel meg a valóságnak. Az augusztusi konferencia óta, amelyen úgy Kun Béla, mint Rákosi Mátyás résztvettek, nem volt újabb nemzetközi kommunista értekezlet az osztrák fővárosban. A jelentésnek mégis van valami alapja és ezt is sikerült megállapítani. Kun Béla a hetekben huzamosabb ideig valóban Bécsben tartózkodott, azonban nem politikai, hanem családi ügyben.

Kun Béla szülei már évtizedek óta Erdélyben éltek és a jelenleg 70 éves Kun egy kicsiny erdélyi falu jegyzője volt. A múlt hónapban Kun lemondott állásáról és elhatározta, hogy feleségével együtt Bécsbe költözik, ahol fia, a volt vörös diktátor fogja szüleit anyagilag támogatni. Az öreg Kun két hét

óta Bécsben tartózkodik és Kun Béla azért jött az osztrák fővárosba, hogy apjával, akit már évek óta nem látott, találkozzék. Anyja még Erdélyben tartózkodik, ahol a butorok eladását intézi. Valószínű, hogy Kun Béla télen ismét Bécsbe jön, hogy anyjával is találkozhat.

Az a konferencia, amelyről az említett könyomatos a hét elején jelentést adott ki, nem októberben folyt le, hanem augusztusban, miként a budapesti rendőrség már annak idején könyomozta és értesülését a bécsi sajtó cáfollatai ellenére is fenntartotta. sz. p.

Ma dől el

a francia kormány sorsa

Páris, november 13.

Painlevé miniszterelnök hajlandónak nyilatkozott a kormány pénzügyi javaslatának bizonyos módosítására a baloldali kartell kívánsága értelmében. Az új javaslatokat a miniszterelnök még az éj folyamán átdolgozza és ma újból a pénzügyi bizottság elé terjeszti.

A szocialista-párt elhatározta, hogy támogatja a kormány javaslatát, ha az a baloldali pártok által kívánt összes rendelkezéseket tartalmazni fogja. Ellenkező esetben valamennyi polgári frakció visszanyeri akciósabadságát. A helyzet még mindig nagyon kritikus és a pénzügyi bizottság mai ülésén dől el a kormány sorsa.

Elégedetlen a polgárság

egy villamosmegállók megszüntetése miatt

Temesvár, november 13.

A villamosvasut megállóhelyeinek csökkentése szükséges volt a forgalom gyorsítása érdekében, de viszont ugyanakkor a lakosság egyrésze elégedetlenséggel fogadta az új rendelkezést. Ilyen természetű ügyben kereste fel tegnap délben Georgevici Lucian dr. főpolgármestert egy józsefvárosi küldöttség, amelynek szónoka, Fellegi Antal, a Preyer-utca és Csillag-utca sarkán volt villamosmegállóhely visszaállítását kérte. Husz év óta volt azon a helyen megálló, naponta nyolcszáz-ezer utas vette igénybe ezt a helyet a fel- és leszállásra, hat gár terület el az a környéken, amelynek munkásai a Csillag-utca sarkán vártak a villamosra, ennélfogva a deputáció szerint a megállóhely visszahelyezendő volna. A Preyer-utca különben is olyan szűk, hogy a villamos gyorsabb járása könnyen veszélyeztetheti a járókelők testi épségét. Georgevici főpolgármester megígerte, hogy a vállalatok felügyelőbizottságának legközelebbi üléséből bizottságot fog kiküldeni, amely a helyszínén vizsgálja meg, hogy indokolt-e a régi megállóhely visszaállítása.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 2.42, Párisban 11.95

Az Orient-Radio (Rador) jelentései:

Zürichi zárlat november 11-én:

Berlin 123.50, Amsterdam 208.75, Newyork 518.75, London 2514.75, Páris 20.62, Milano 20.65, Prága 15.37, Budapest 72.70, Belgrád 9.20, Bukarest 2.42, Varsó 82.—, Bécs 73.12.

Bukaresti zárlat november 12-én:

Devizák: Páris 8.50, London 10.42, Newyork 214.—, Milano —, Zürich 11.95, Berlin 51.—, Bécs 30.75, Prága 6.35. Valuták: Napoleon 800, marka 51.—, leva 1.50, török font 120, angol font 1035, francia frank 8.58, svájci frank 41.—, lira 8.58, drachma 2.80, dinar 3.70, dollár 213.—, lengyel marka 34, osztrák silling 30, magyar korona 29.—, cseh korona 6.20.

Temesvári magánforgalom november 13-án reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)

Dollár 214, angol font 1042, francia frank 8.55, svájci frank 40.45, lira 8.58, szokol 6.38, dinár 3.85, magyar korona 3.30, osztrák silling 30.30.

HOLLANDIA SZAKITOTT A VATI-KÁNNAL. Hágából jelentik: A képviselőház tegnap megszavazta a vatikáni követtség megszüntetésére vonatkozó törvényjavaslatot. A javaslat elfogadása után a katolikus párti miniszterek kiváltak a kormányból. Valószínű, hogy az egész kormány lemond.

Németország egyenértékű

lett a többi népekkel a locarnoi szerződés révén

Berlin, november 13.

A német nemzeti párt több kiváló személyisége memorandumot bocsátott közre, amelyben tiltakoznak a pártvezéreknek és a parlamenti frakcióknak a locarnoi szerződéssel szemben tanúsított magatartása ellen. Kijelenti a memorandum, hogy az országnak kötelessége támogatni a Luther-kormányt a locarnoi szerződés aláírásában, mert a szerződés Németországot újból egyenértékű faktorrá teszi a többi európai népekkel.

A memorandumot a többek között Bismarck herceg, Fürstenberg-Hohenlohe, a Ruhr-vidék, a rajnai és weszfaljai tartományok, továbbá Hamburg gazdasági vezetői írták alá.

Meggyilkolta barátját

a politika miatt

Karánsebes, november 13.

A karánsebesi járásban levő Rucu községben bucsu volt, amelyet a hagyományos jókedvben tartottak meg. Délelőtt résztvett a falu apraja-nagyja az istentiszteleten, délután pedig következett a nagy népmulatság, amelyen tánc, zene, ének váltogatta egymást. A bucsun ott volt nemcsak az egész falu, hanem számosan jöttek el a szomszédos községekből is.

Hangos volt a nagykozsma, amelynek ivójában ott ültek az öregek és muzsikászok mellett idogáltak. Az egyik főasztal mellett ott ült Jurca Moise, a község bírása mellett lelt helyet a legjobb barátja, Janosel Joan, a község leggazdagabb gazdája.

A két jóbarát kedélyesen borozgatott s beszélgettek. Később áttértek a politikára s itt már nem értettek egyet. Beszélgetésükből civakodás lett, majd kézzel mentek neki egymásnak. Jurca bíró hirtelen előrántotta a revolverét és két lövéssel Janosel Joan-t lelőtte, aki azonnal meghalt.

A gyilkos községi bírót a csendőrség letartóztatta és a karánsebesi ügyészség fogházába kísérte.

Titkos szerződések

melyeket amerikai újságírók hoznak nyilvánosságra

Bukarest, november 12.

A néhány héttel ezelőtt lezajlott locarnoi konferencián, a biztonsági paktum aláírása előtt néhány nappal, egy amerikai újságíró, már a paktum szövegének birtokában volt. Száz dollárért megengedte az amerikai, hogy egy európai újságíró elolvashassa, de ha valaki a megegyezés szövegét le akarta másolni azért 200 dollárt kellett fizetnie. Amikor a biztonsági paktum végleges szövege nyilvánosságra került, összehasonlították az amerikai újságíró által eladásra kínált szöveggel, kiderült, hogy csak igen kevés lényegtelen eltérés van a kettő között.

— Hogyan szerezte Ön meg ezt a szöveget, kérdezte az újságíró egy diplomata.

Az újságíró „diplomatikus” mosolylyal az arcán így felelt:

— Egy titkos szerződést vagy drága pénzen megvesz az ember vagy egy-

szerűen rájön magától. Az utóbbi mód sokkal olcsóbb.

Egy ilyen nemzetközi szerződés anyaga annyira közismert, hogy valaki aki tisztában van a diplomáciai nyelv stílusával és a konferencián résztvevő diplomaták momentáni hangulatát figyelemmel kíséri, minden nehézség nélkül előre el készítheti a „titkos szerződést”.

Az amerikai újságírók legújabb szenzációja, annak a titkos szerződésnek a nyilvánosságra hozatala, melyet Olaszország és Oroszország kötöttek egymással.

E szerződés szerint Oroszország

elismeri Olaszország érdekeit Jugoszláviával szemben, viszont Olaszország nem fog beleavatkozni egy esetleges orosz viszályba. A szerződés egyéb pontjai Törökországgal foglalkoznak.

A „Newyork World” egész terjedelmében közli ezt a szerződést, a forrást ahonnan vette — természetesen nem nevezte meg. A locarnoi amerikai újságíró önvallomása alapján feltételezhetjük, hogy a „Newyork World” ezt a titkos szerződést pár ezer dollárért vette meg valamely szovjet diplomatától, vagy pedig, ha olcsón akart hozzá jutni, egyszerűen — kitalálta. F. A.

A lengyel képviselők Bukarestben

megkoszorúzták az ismeretlen katona sírját

Bukarest, november 13.

A lengyel képviselők tegnap délelőtt programszerűen megérkeztek Bukarestbe. Az állomáson Duca külügyminiszter, a lengyel követség teljes személyzete, valamint a szenátus és a kamara delegátusai fogadták a vendégeket. A lengyel képviselők a pályaudvarról az Athene Palace szállodába hajtottak, délután koszorút helyeztek az ismeretlen katona sírjára, majd meglátogatták Christea Miron pátriárkát. Bratianu Jonel miniszterelnök a Cina-étteremben

dejeunét adott a lengyel vendégek tiszteletére. A főváros sajtója rendkívül meleg hangon emlékezik meg a látogatásról.

A szenátus és a kamara tegnap, a lengyel vendégek látogatására való tekintettel, csak rövid ülést tartott. A szenátusban az elnök felolvasta Ferdinánd király Ófelségének a válaszfelíratra mondott beszédét. Az ülést ezután felfüggesztették és a szenátorok résztvettek a lengyel vendégek tiszteletére a kamarában rendezett ünnepélyes fogadtatáson.

Kormányzósértés vétségében

mondta ki a Kuria bűnösnek Beniczkyt

Budapest, november 13.

A Kuria tegnap délelőtt hirdette ki Beniczky Ödön volt belügyminiszter ügyében az ítéletet. A legfelső bíróság mindkét alsóbírói ítélet megváltoztatásával a Beniczky terhére rótt bűncselekményeket kormányzósértés vétségének és tiltott közlés vétségének minősítette csupán és ezért a büntetést egy évi és nyolc hónapi fogházra szállította le.

Ezenkívül elmarasztalta a Kuria Beniczkyt tizenhárom millió korona pénzbüntetés megfizetésére, mellék-büntetésként pedig két évi hivatalvesztést mondott ki. Megengedte a Kuria, hogy Beniczky fogsága alatt nem köteles rabmunkát végezni, saját maga gondoskodhatik élelmezéséről, a vizsgálati fogságból pedig négy hónapot és tíz napot vett kitöltöttnek a legfelső fórum ítélete.

Elkészült a színház nézőtere

Megkezdődött a színpad építése. — Mozgatható diszlettornyok.

Temesvár, november 13.

Az új temesvári színház nézőtere már teljesen kész és — miként erről annak idején beszámoltunk — már csak a díszítési munkálatok vannak hátra.

A nézőtér feletti kupolára terjedelmes festmény kerül, amelynek kivételére Sinkovich Dezső festőművész kapott megbízást. A művész több tervet készített, amelyek közül azt fogadták el, amely négy mezőben a zene, dráma, tánc és komédia allegóriáit ábrázolja. A festmény dus aranyozással

bizánci stílus

éktiményes keretekben van, aminthogy az egész színház is bizánci stílusban készült. A kicsiben elkészített rajz alapján most készül a kupolafestmény eredeti nagyságban, hogy azután ennek alapján a kupolára kerüljön. Az allegorikus képek nőalakjaihoz két tündéralaku temesvári leány áll modelt.

A kupolafestmény tizenhét méter átmérőjű lesz, egy-egy allegóriakép szélessége hét, magassága három és fél méter. A képeken levő figurák két és fél méter magasnak készülnek úgy, hogy alulról a nézőtérrel nézve — a kupola tizenöt méter magassága lesz —

természetes nagyságuknak

látszanak majd. A kupolafestmény közepén négy méter és hatvan centiméter átmérőjű kör marad, ide kerül a színház óriási csillárja. A kupolafestmény elkészítéséhez most építik a szükséges nagy állványokat.

A színpad megépítéséhez is mostanában fognak hozzá. Resicáról már

megérkezett az értesítés, hogy a vas-konstrukciót elküldték. Elsőnek megcsinálják a színpad feletti tetőzetet s aztán fokozatosan

kiépítik a színpadot

is. A színpad szintén Sinkovich Dezső tervei szerint készült és sok újítás lesz rajta. Kétoldalt lesznek mozgatható diszlettornyok és oszlopok, melyekben a diszletfelületek könnyen kicserélhetők s így bármely darab bediszletzése percek alatt elvégezhető.

A színpad azonkívül el lesz látva zsinórpadlással és sülyesztőkkel is. A háttérben lesz egy

vékony betonhorizont

amelyre felhőzet, kék ég, csillagos éjszaka reflektorokkal lesz vetíthető. Lesz óriási előszínpad is, amelynek különösen a klasszikus daraboknál veszik majd hasznát. A színpad tizenhárom méter széles és tizenöt méter mély lesz, tehát jóval nagyobb mint volt a leégett színház színpada.

A kupolafestmény és a színpad körülbelül három hónap alatt készül el.

A RIFF CSAPATOK ELŐNYOMULÁSA. Londonból jelentik: A Daily News közlése szerint a rifkek ágyúzzák Tetuant. A lakosság kénytelen menekülni. Attól tartanak, hogy a riff csapatok a várost elfoglalják. November 6-án a francia utánpótlásra szánt csapatok súlyos vereséget szenvedtek. Harmincnégy elhagyott francia őrállomást a rifkek elfoglaltak és akkor állítólag annyi föltényt zsákmányoltak, amely esztendőkre elég.

Autóbaleset érte

Bunghetianu sziguranca vezérfelügyelőt.

Temesvár, november 13.

Sajnálatos baleset érte szerdán Bunghetianu Stefan sziguranca vezérfelügyelőt. Hivatalos ügyben a vezérfelügyelő Nagyszebenben járt autójával és ott az egyik forgalmas utcán gépkocsija összeütközött a villamos vasut egyik kocsijával. Az összeütközés következtében a vezérfelügyelő a lábán s a hátán könnyebb természetű sérüléseket szenvedett.

Bunghetianu vezérfelügyelő még aznap hazautazott Temesvárra és jelenleg néhány napig kénytelen a szobát őrizni. Lampe l Armand dr. főorvos kezeli. A sérülések nem veszedelmesek és rövidesen begyógyulnak. A vezérfelügyelő iránt, aki konciliáns, előzékeny és kedves modorával közbecsültette tette nevét, általános rokonszenv nyilvánul meg s osztatlan az öröm, hogy balesete nem volt komoly természetű.

A bánsági tanítók

gyermekük részére konviklust akarnak építeni

Temesvár, november 13.

A bánsági tanítók többtagú küldöttsége járt tegnap délelőtt Ramneantu Képviselő vezetésével a prefektúrán és a városházán. A küldöttség szónokája bánsági tanügyi testület üdvözlétet tolmácsolta Oprea János prefektus előtt, aki jóleső érzéssel mondott köszönetet. A deputáció ezután a prefektus támogatását kérte a tanítók háza érdekében. Georgevici Lucian dr. főpolgármester előtt hasonló kérelmet tolmácsoltak. A város ugyanis telket adott a tanítói gyermekek részére Temesvárott létesítendő internátus céljaira és most az építkezéshez szükséges költségek tekintetében is támogatást kértek. A főpolgármester jóindulattal fogadta a küldöttség kérelmét.

Az orsovai rendőrfőnök

felmentése a család vádjá alól

Temesvár, november 13.

Megirtuk, hogy a karánsebesi törvényszék felmentette Balteanu orsovai rendőrfőnököt és Dumitrescu komiszarust, akiket csalással vádolt a karánsebesi ügyészség, mert állítólag néhány szerb kereskedőtől azzal az ürüggyel, hogy százötvenezer leit kivevő készpénzüket átvisszik a határon, a pénzt maguknak akarták megtartani.

A temesvári királyi tábla — mint azt megirtuk, — foglalkozott az ügygel, de az ítélet kihirdetését elhalasztotta. Tegnap Antonescu tanácselnök kihirdette a tábla ítéletét, amely szerint a vádlottakat felmentette. A tábla a felmentő ítéletben magáévá tette a karánsebesi törvényszék indokolását és a csalást nem látta beigazoltnak. A főügyész felebbezése folytán a legfelsőbb semmitőszék elé kerül az ügy.



Kell így szenvedni?

Nem!

mert a csuzos, közsvényes és egyéb fájdalmakat könnyen megszüntetjük, ha a fájó testrészt eredeti

„Diana” sósborszesszel bedörzsöljük. Csak a „DIANA” felirással valódi

Kérje mindenütt a legkitünőbb

ROIBARI SUPERFINE

borolva pengét. Vezérképviselő és nagy ierak: Henry Margulius. Bucuresti, Str. Smárđan 4.

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52.

Kiadóhivatal: 2-52.

Nyomda: 10.

Felolós szerkesztő lakása: 2-42.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az ókírályságban 3 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 gary.

Felolós szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

A tagadás bibliájának szentháromsága

A kokain, a morfium és hasis. Az orvosság talizmánja e hármassal. Akit hatalma megfog, elvesztett. Bezárul mögötte az élet kapuja s ő nyitott szemmel rohan élőnek tiltott uton fantomok kociján, egyre gyorsabb írány büvöletétől sodortatva egy sötét és végtelen birodalom messzi horizontja felé. Ha elmegy közöttünk, külsője szenttelen, eszik, iszik, alszik, gondolatait cseréli, mint bárki más, csak az arca lesz napról-napra sápadtabb s a szemé barázdája mélyebb, gödreiben a halál rejtelmes árnyékaival.

A fáradt világ fölött a narkotikum lett urr. Valamikor unott epikureusok furcsa balzsama volt, ma meghitt feledtető már a szegényházak cellájában is. Az élet keserű és kilátástalan. Mennyi hajótörés! Hajótörése pénznek, hajótörése céloknak, hajótörése szerelemnek, hajótörése eszményeknek melyekről azt hittük, hogy elvisznek egyenesen az égig, holott lezuhantunk velük az ocsmány tülekedések Tartarosába.

Gondoljuk meg csak jól, hogy a becsű, a tettekre, az emberek nemes versenye valóban boldogító eszmények-e? Vajon nem szívünket mardosó skorpiók és viperek-e inkább a sokféle törekvések, melyek egymásra uszítanak bennünket, megölve bennünk a békét, a nyugalmat és a boldogságot?

Rettenetes fátum! De egy csepp hasis vagy ópium s már repülünk puha enyhületben a nirvána felé.

Micsoda öröm lelkünknek az isteni közöny magasságából látni az élet mulandó és hiu álmát! Micsoda boldogság szívünknek a dolgok hiábavalóságának érzése!

A kokain, a morfium és a hasis a tagadás bibliájának szentháromsága. Akit hatalma megfogott azt elpusztítja egy tévhit, mely mindennél hatalmasabb, már azért is — mert benne rejlik a legmagasabb igazság.

Flaneur.

— Az osztrák köztársaság jubileuma. Az osztrák köztársaság fennállásának évfordulója alkalmából Oprea János prefektus és Georgerici Lucian dr. főpolgármester tegnap délből tisztelegő látogatást tettek Behavetz János dr. osztrák konzulnál.

— Bukaresti Magyar Hírlap címen lap indul. Bukarestből jelentik: Január elsejével Bukarestben magyar újság jelenik meg Bukaresti Magyar Hírlap címen, amely nem lesz más, mint a Brassói Lapok ekspanse. Felolós szerkesztője Möricz, a Brassói Lapok egyik szerkesztője. A Brassói Lapok továbbra is megmarad, de a lap fősulya Bukarestbe helyeződik.

— Temesvár római szobrot kap. A régi római történelmi emlékekre való tekintettel, Temesvár, az egykori római területen épült város, a közel jövőben értékes műkincs birtokába jut. Az olasz kormány ugyanis értesítette Temesvár előljáróságát, hogy egy Romulusz és Remusz-szobrot ad a városnak. A bronzból való szobor a Palace-kávéházzal szemben nyer elhelyezést.

Aki bubifrizurát hord, bajuszt kap és megkopaszodik

Henry Beaulieu, a kiváló dermatológus, feltűnést keltő tanulmányt tett közzé egy angol nyelvű orvosi szaklapban. A neves tudós a bubifrizura divattal foglalkozik szigorúan tudományos szempontból.

— Ennek a divatnak — irta többek között — olyan következményei lesznek, amilyenekről a nők ma még alig álmodnak.

Ezután részletesen kifejti, hogy nem véletlen az, hogy a férfiak testén a szőrzet dusabban hajt ki, mint a nők testén. A férfi arca, melle s lábszára legtöbbször erős hajjal van borítva.

— Ez a körülmény — ugymond — szorosan összefügg azzal, hogy a férfiak következetesen rövid hajjal viselnek a fejükön. Hosszas kísérletek arra engednek következtetni, hogy — ugymondjam — a test bizonyos mennyiségű hajjal hajt ki magából. Ha ennek a mennyiségnek a jórésze a fejre koncentrálódik, akkor a test többi részén csak igen satnyán jelentkezik a haj. Ha azonban a fejet megszabadítják a hajtól, mint a férfiak évszázadok óta cselekszik, akkor a test többi részén mulhatatlanul jelentkezik a megfelelő hajzat.

Ezt a törvényt betűről-betűre alkalmazni lehet a bubifrizurát viselő nőkre is.

— Azok a nők, — folytatja a dermatológus — akik a divatnak engedve,

bubifrizurát viselnek, legyenek elkészülve rá, hogy előbb-utóbb az arcukon, az orruk alatt, az állukon és a mellükön ki fog ütközni a hajzat. Ez némelyiknél csak pehelyszerű lesz, de viszont akadnak majd olyan nők akiknél a pehelyszerűség át fog csapni a szőrzetbe.

— Kopaszfejű nőket csak a legritkább esetben láthatunk. Ennek pedig kétségkívül az az oka, hogy a nők hosszúra növesztették a hajukat. A férfiak között azonban akik rövidre vágatják a hajukat a kopaszság a gyakori esetek közé tartozik. Semmi kétség nem lehet afelől, hogy a bubifrizurások között előbb-utóbb megjeleni fog a kopaszság.

Ha egy nő ennek a divatnak, mondjuk, ötven éves koráig fog hódolni, bizonyos lehet afelől, hogy megindul a fején a hajritkulás, majd annak rendje-módja szerint beáll a kopaszság.

Beaulieu cikke érthető feltűnést keltett, nemcsak a bubifrizurások, hanem a tudósok körében is. Többen azt hiszik, hogy Beaulieu túlzott, de viszont vannak fanatikus hívei is. Sőt az arisztokrata nők körében már látni is lehet a cikk hatásait. Egy-egy nő akik nem tulságosan dus a haja, anynyira megjijed a dermatológus jóslatától, hogy egyszersmindenkorra lemondott a bubifrizuráról.

— A tisztí fizetések és legénységi zsold emelése. A hadügyminiszterium elhatározta, hogy 1926 évre a legénységi élelmezési járulékát napi tizennégy leiről tizennyolcra emeli. A tisztí fizetéseket átlag negyvenöt százalékkal emelik.

* „Ha egészségét meg akarja őrizni, leghelyesebben cselekszik, ha száját FARMODONI fogkrémmel és szájjal vízzel ápolja, miáltal megakadályozza a fertőző bacillusoknak a szervezetbe való jutását.“

— A MUNKÁSOTTHON FELAVATÁSA. A temesvári munkásság november 15-én délelőtt kilenc órakor avatja fel ünnepélyesen a Park-szatórium szomszédságában épült új Munkásotthont. A dalárdák éneke után Reiter József elnöki megnyitót mond, utána Müller Kálmán tartja az ünnepi beszédet. Délután négy órakor a Munkáskör változatos műsoru előadást tart. este pedig társasvácsora lesz. A felavatási ünnepséget a szakszervezetek kiállításával kötik össze.

— Százöt adai magyar munkanélküli megy ki Argentínába. Adáról jelentik: A gazdag Ada községből a napokban százöt magyar vándorol ki Argentínába. Adán olyan nagyarányu a munkanélküliség és a munkásoknak olyan kevés a nap-számuk, hogy nem tudnak megélni. A nyomor elől kénytelenek kivándorolni.

* Wendt-kávéházban szombat és vasárnap öt órai tea zenével (Weisz jazz-band) és táncgal.

— Kitüntetés a rend őreinek. Bukarestből jelentik: Tatarscu belügyi államtitkár elhatározta, hogy december 1-én kitüntetésben részesíti mindazokat a csendőrségi és rendőrségi tiszteket, akik a rend fenntartása körül számbavehető érdemeket szereztek.

A KOLOZSVÁRI IPAROSOK A MAGYARSÁGGAL SZAVAZNAK. Kolozsvárról jelentik: A kolozsvári iparosoknak a községi választásokon való részvételével kapcsolatosan több ellentétes hír jelent meg. Hevesi József, a kolozsvári iparosok elnöke kijelentette, hogy a város iparoságának kilencven százaléka magyar nemzetiségű lévén, mindenben a Magyar Párt utasítását fogják követni. Ezután Berky József, a Gazdák Egyesülete nevében nyilatkozott. Szerinte a gazdasági élet még nem foglalt állást a községi választások kérdésében, előreláthatólag azonban azt a pártot támogatja amely biztosítani tudja az elrekviráit földek visszaszerzését.

* Tudod-e, milyen kár, hogy ruhaszükségletet nem Ardeicánánál rendelted meg. Erzsébetváros, Str. Moșilor 6.

— Versengés a kolozsvári polgármesteregért. Kolozsvárról jelentik: Utalea polgármester kijelentette, hogy a községi választások után csak abban az esetben marad tovább is a helyén, ha a polgárság bizalma egyöntetűen nyilvánul meg iránta. Az új polgármester személye körül megindultak a kombinációk. szó van arról, hogy Utalea esetleges távozásával Pop Traján egyetemi tanár vagy Fabius dr. ügyvéd, esetleg pedig a kormány jelöltje, Metes Péter dr. volt prefektus kerül a polgármesteri székbe.

OSTROMÁLLAPOT PEKING-BEN. Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség értesülése szerint Pekingben kihirdették az ostromállapotot. Tuan-Csi-Juan elnök lemondott.

A szenátus küldöttsége a király előtt. Bukarestből jelentik: A szenátus delegátusai tegnap délből nyújtották át Ferdinand király Ófelségének a trónbeszédre adott válaszfeliratot. Az uralkodó ugyanazokat a szavakat intézte a szenátus küldöttségéhez, mint előző napon a kamara küldöttségéhez.

— Uj kolozsvári tanfelügyelő. Kolozsvárról jelentik: A közoktatásiügyi miniszter Wilde György drt nevezte ki kolozsvári tanfelügyelőnek, aki közel másfél évtizeden át Szabolcs-megyében működött hasonló minőségben.

— Szabó Dezső Kolozsvárra költözik. Kolozsvárról jelentik: Szabó Dezső, a híres magyar író, azzal a tervvel foglalkozik, hogy végképpen Erdélyben telepedik le. Kolozsvárra szándékozik költözni, ahol családi összekötetései vannak.

Románia amerikai tárgyalásai. Washingtonból jelentik: A román delegáció tagjai tegnap kezdték meg az első érdemleges tárgyalást az amerikai adósságok rendezése ügyében. Az amerikai adósbizottság nevében, Mellon államtitkár üdvözölte a román delegátusokat, akiknek nevében Titulescu mondott köszönetet és hangsúlyozta, hogy a román delegáció tudatában van kötelességeinek, de ezzel szemben méltányos feltételeket kér az adósságok rendezésére.

* A gyárvárosi Patria-kabaré szenációja Mirjam Borcka a világhírű néger táncosnő. Szinre kerül egy bájos kis tréfa és egy kacagtató bohózat.

A magyar valorizációs törvény. Budapestről jelentik: Bud János pénzügyminiszter a valorizációról szóló törvényjavaslatot ma terjeszti a nemzetgyűlés elé.

* Egy órai késéssel indult ma a Simplon Temesvárról, mert a vonatvezető be-szaladt Fa Mihály Mária melletti üzletébe, ahol magának felvaggottat és sonkát vásárolt.

— Házkutatás a bukaresti zsidó kulturális ligánál. Bukarestből jelentik: A szigoranca tegnap házkutatást tartott a zsidó kulturális ligájában, mert feljelentés érkezett, hogy ott számos külföldi kommunista ügynök tart összejövetelt. A házkutatás alkalmával megállapították, hogy a liga belügyminiszteri engedély nélkül működik, ezért lefoglalták az ott talált iratokat és a Lipszani-utcában levő helyiséget lezárták.

* Tormás virsli, jaj, de jó, Fa Mihály-nál kapható, a Mária mellett kérem, vagy a Telekházi-téren, ahol finom virsli adnak s mellé olcsó tormát raknak.

A görög betörés kára. Szófiából jelentik: A bolgár szakértő bizottság megállapította, hogy a görög csapatoknak bolgár területre való behatolása harmincegy millió leva kárt okozott. Todorov pénzügyminiszter egy interpelláció kapcsán kijelentette, reméli, hogy a Népszövetség Görögországot a kár megtérítésére kötelezi.

* Hol vásároljunk téli holmit? Csak a Whitehouseban, ahol az állandó detailsztályban csakis kitűnő minőségű árú engros-árban árúsítanak. Whitehouse, ezelőtt Délvidéki.

— AGYONTAPOSTAK A LOVAK. Karánsebesről jelentik: Duranitescu Dumitru mehádiai gazda a falun keresztül hajtott kocsiával, amikor lovai valamitől megvadultak és vágatni kezdtek. Tudesu Péter földműves látva Duranitescu szorongatott helyzetét, a lovak elé ugrott, hogy azokat megállítsa, a lovak azonban feldöntötték és keresztülgázoltak rajta. A szerencsétlen ember olyan súlyos belső sérüléseket szenvedett, hogy néhány perc múlva meghalt.

* A Timisiana átutalásokat az összes országokba legpontosabban és legmegbízhatóbban eszközöl.

MOZI

Belvárosi mozi: november 16. és 17.

Gyárvárosi mozi: november 18., 19. és 20.

Mehalai mozi: november 21.

Rendkívüli mozi siker! Az egész világ csodája! Az évad hatalmas rekordja!

Páris csillaga

Monumentális szalon film a modern életből, szenzációs tartalommal. A világ legutolsó attrakciója!

Romániában először! Főszerepekben a dán színházak leg-híresebb művészei

francia rendezéssel



9 nagy felvonás

Nagy dán gyártmány. Monopol „Dorian-film“

Ajándékot

mindenki talál igen olcsón szép tárgyakat Sternbergnél.

— **Cuza és Anghelescu pere.** Bukarestből jelentik: Tegnap délből érdekes per tárgyalását kezdte meg a bukaresti törvényszék. A felperes **Cuza** professzor, az alperes pedig **Anghelescu** közoktatásügyi miniszter. Cuza azért indított pert a miniszter ellen, mert utóbbi egy leiratában a jassyi eseményekkel kapcsolatban azt a kitételel használta, hogy nem komoly munka az, amit Cuza végez.

— **Felmentő ítélet a Matteotti gyilkosság bünperében.** Rómából jelentik: A Matteotti féle bünperben tegnap tartotta meg a bíróság a tárgyalást, melynek eredményeképpen **Rossi, Filipelli és Marinelli** fascistavezéreket a vád alól felmentették. Mindhármukat azonnal szabadon bocsátották. — Münchenből jelentik: Az itteni olasz főkonzulátus megcáfolja azt a hírt, hogy a Matteotti-bünper vádlottait felmentették volna. A per tárgyalása még nem ment végbe, a bíróság azonban **Rossi, Filipelli és Marinelli** vádlottak ellen a személyes szabadság megsértése címen indított perben kimondotta, hogy ez a vétség az amnesztia-rendelet alá tartozik.

— **NYUGDIJASOK FIGYELMÉBE.** A nyugdíjasok egyesülete felhívja tagjait, hogy hétköznapokon Kossuth-utca 3. szám alatt **Alexy** pénztárosnál délután 3—4 óra között és vasárnap a Bem-utcai iskolaépületben levő hivatalos helyiségben jelentkezzenek. A jelentkezés célja, hogy a nyugdíjasok részére **Georgevici dr. főpolgármester** által a vízdíjak és villanyáram tekintetében megígért kedvezmény biztosíttassék.

— **BETÖRÉS KARANSEBESÉN.** Karánsebesi tudósítónk jelenti: Tegnap hajnalban vakmerő tettesek feltörték

Grochowina Frigyes műszerész üzletének kirakatát és abból körülbelül hatezer lei értékű fényképezési cikket vittek el. A betörők merészségére jellemző, hogy a kifosztott üzlet szemben van a kaszárnyával, amely előtt az őrség állandóan cirkál. A rendőrség a betörők kézrekerítésére erélyes nyomozást indított s már eddig is letartóztalt több gyanús alakot.

— **Egy nagyváradi pénzüntézet válsága.** Nagyváradról jelentik: Néhány hónap előtt a Bihar megyei Népbank fizetési zavarokkal küzdött és mert a szanálási próbálkozások nem jártak eredménnyel, kimondták a felszámolást. Ugylátszik azonban, hogy e körül is bajok vannak, mert most több hitelező csődöt kért a Bihar megyei Népbank ellen. Az egyik kényesítő a megyei árvászek, amelynek félmillió követelése van.

— **Rejtélyes halál.** Becskerekéről jelentik: **Major János** ötvenkétéves ittebei gazdálkodó november 7-én meghalt. Halála után az a hír terjedt el, hogy Majort a fia megverte és a verés okozta sérülésekbe halt bele. A csendőrség megindította a nyomozást és jelentést tett a becskereki ügyészségnek. Az ügyészség rendeletére **Major holttestét** felboncolták, de a boncolás eredménye még nem ismeretes.

— **NOTORIUS BETÖRŐ ELFOGATASA.** **Farkas Antal** vingai legény ellopta **Bada János** kertészlegény iratait és ennek neve alatt különféle szélhámosságot, lopást és betörést követett el. A rendőrségnek sikerült most **Farkast** letartóztatni. Bűnlajstromának összeállítása folyamatban van.

— **HAJLANDÓ VISSZATÉRNI A FOGHÁZBA HA MORFIUMOT KAP.** Karánsebesről jelentik: Három hónap előtt Karánsebes és Lugos között a vasuton egy krajovai kereskedőtől ellopják az irattáskáját, melyben százhuszezer lei volt. A tettest **Constantinescu** gyógyszerészegéd személyében elfogták és a karánsebesi ügyészség fogházába szállították. **Constantinescu** beismerte a lopást és azzal menetegetőzött, hogy morfinista és azért lopott, hogy morfiomot vehessen. Minthogy ellene Máramaroszigeten is van eljárás folyamatban, odakísérték. Mikor visszafelé hozták, Arad és Temesvár között megszökött kíséretől. Most aztán Gyimesről levelet intézett a karánsebesi ügyészséghez, melyben közölte, hogy hajlandó a fogházba visszatérni, ha ott morfiomot kap. Letartóztatására megtették az intézkedéseket.

* Győződjön meg mindenki a **Lloyd Taverna** szenzációs műsoráról.

Színház

Színházi műsor:

Péntek este 9 órakor: Román előadás. **Fekete Mihály** társulata Lugoson játszik. Szombat délután 5 órakor: **Dolly**. Szombat este 8 órakor: **Frasquita**. Operettbemutató. Vasárnap délután fél 3 órakor: **Dolly**. Vasárnap délután 6 órakor: **Imádom**. Drámai bemutató. Vasárnap este 9 órakor: **Frasquita**. Hétfő este 8 órakor: **Frasquita**. Kedd este 8 órakor: **Frasquita**. Szerda este 8 órakor: **Frasquita**. Csütörtök este 8 órakor: **Frasquita**. Péntek este 8 órakor: **Frasquita**.

MOZI

Belvárosi mozi: november 18., 19. és 20.
Gyárvárosi mozi: november 21. és 22.
Mehalai mozi: november 24.

„The Kid“

Szenzációs színmű 7 felvonásban. Főszerepekben a világ leghíresebb komikusa

Charlot Chaplin

és a kis fenomális művész

Jackie Coogan

Nagy amerikai gyártmány.

Felemelt helyárak. Mindkét filmnél a kedvezményes igazolványok érvénytelenek. Jegyek előre válthatók. Telefon megrendelések nem vétetnek figyelembe. A nappali pénztár naponta nyitva, délelőtt 10—12-ig. Helyárak: 40, 35, 25, 15 lei.



Jön!

A Habsburgi Jolanda

Nagy történelmi film 2 részben.

Jön!

Sokkal olcsóbbak és finomabbak az importált francia és angol áruknál az

MM

konzervgyár Timișoara
befőttei és
jamei,

melyek minden nagyobb
csemegeüzletben kaphatók

253

Ioan Minnich

autófelszerelési szaküzletben található minden dimenziójú köpeny és tömlő

Belváros, Dom-tér
és Hunyadi-utca sarok

Restaurant

Elysée

BUKAREST,
a Nemzeti Színház
mellett

A legpazarabb fényüzéssel berendezett vendéglője a fővárosnak!!



Kávéház — Bodega — Cukrászda
— Billiárdterem — Külön terem —
Teadélutánok — Ebédek — Uzsonnák —
Vacsorák — Művészi zenekar — Jazz-band 241

Magyarul, németül és franciául is beszélnek

Vágott kővér liba

a legalacsonyabb napiárak mellett kapható kicsinyben is a „SYLOS” Részvénytársaság baromfiosztályánál, Józsefváros, Fröbl-utca 31. 306

Hölgyeim és uraim!

Divatruhákat csakis a „CHIC DU PARIS” S. C. R. francia, angol uri és női szabásati szakiskola szalonjában rendelhetik. Timișoara, Belváros, Ferenc József-u. (volt Mentő-óthos) 2. Telefon 22—25. 307

Értesitem tisztelt vevőimet, hogy **cipő-műhelyemet** II. **Andrássy-ut 18.** sz. alá helyeztem át. Kérem továbbra is szíves pártfogásukat. Tisztelettel **Gombos Gyula** cipész 187

Olcsó házhehelyek!

1—2 évi részletre, építéshez ingyen téglaprést adunk, érdeklődni Kardos-telep intézősége, Strada Primaria (Városház-utca) 16, Belváros

NAGYTAKARITÁST elektromos **PORSZIVÓGÉPEKPEL, PARKETTASUROLÁST, BEERESZTÉST ES FENYESITÉST** elektromos **PARKETTA-GEPPÉL** teljesít a **ROYAL VACUUM CLEANER** IV. Str. Ioan Ghica No. 1a 1/5 (Arany János-utca) Telefon 21—10 198

I. oszt.

gázkoksz

minden mennyiségben kapható

Schaar és Hámory

cégnél. Telefon 9—64

Butor

olcsón kapható ugymint háló-, ebédlő- és uri szobák, konyhaberendezések stb. a **Temesvári Butorkészítők Szövetkezeténél, Scudier-liget.** 237

DURA BATERIE

Iparvállalat

keres mérlegképes román és német nyelvetbírő

könyvelőt

azonnali belépésre. Ajánlatok „Megbízható” jellegre **Fehér Olga** hird. irodájába kéretnek. Horváth Boldizsár-utca 5. 264



a legjobb arcápoló szer. Kapható **Dr. KOVÁCS ALADÁR** gyógyszer-tárában

Timișoara-Fabrica, Fő-utca 33—35

P. Corcea Fii

a kereskedelmi és iparkamara palotájában

Telefon 15-51, 23-48, 23-50

„FARMODONT” FOGKRÉM

Aluminium edények

Lábasok, fazekak, tányérok és kancák minden nagyságban és elsőrendű kivitelben, nagyobb mennyiségben, gyári áron alul is eladók. Megbízott a „Simplon” ált. kereskedelmi iroda Timișoara-Józsefváros, Bonnáz-utca 16. sz. Cégtulajdonos: **Kádár**, 282